64me ANNEE — No 981 Paraît le Samedi SAMEDI 28 NOVEMBRE 1964

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 1 fr. 20 la ligne ;
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr 15
Abonnement : 1 an : 7 frs 50
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

AVIS DU SYNDICAT D'INITIATIVE

Il est actuellement procédé au recouvrement des cotisations des membres du Syndicat au titre de la Saison 1964 écoulée.

A ce sujet, tous les membres ont reçu, sous pli individuel, un exemplaire de la Lettre d'Appel Circulaire que le S. I. établit chaque année à pareille époque à cette occasion et que nous reproduisons, ci-dessous, à toutes fins utiles.

Comme indiqué, les membres habitant Sisteron sont visités personnellement, mais des omissions peuvent se produire et il est rappelé — si besoin est — que les cotisations peuvent être également versées, au nom du S. I., soit par chèque bancaire, soit par virement postal (C.C.P. Marseille 3499-19) soit directement à la Permanence, Rue de Provence, bureau ouvert tous les jours sauf le dimanche — matin de 10 h. à 11 h. 45, soir de 14 h. à 16 h. — où les cartes 1964 sont à la disposition des membres. Les listes de cotisations doivent être closes avant Noël. D'avance le S. I. compte sur votre générosité pour encourager son action, aider ses efforts et vous dit « Merci ».

Au terme de cette saison touristique, nous venons faire le point de notre activité. C'est une tradition.

Qu'a été la saison 1964 ?... bonne dans son ensemble croyons-nous. Mais au moment où les touristes étrangers et français semblent prendre si facilement le chemin de l'Espagne et de l'Italie, nous avons conscience de la nécessité d'un effort à faire tant sur le plan national que dans notre petite sphère.

Cet effort doit être publicitaire et de mise en valeur.

Depuis plusieurs années déjà, nous agissons dans ce sens, vous le savez (éclairage de nos monuments, circuits flèchés, signalisations diverses). C'est la mise en valeur de nos richesses.

Notre publicité, nous l'avons demandée à notre dépliant, et cette année à l'affiche qui a obtenu vos suffrages et nous a valu, avec des éloges unanimes, une subvention particulière de la Chambre de Commerce.

C'est dire combien nous avions vu juste. Mais à cet effort, il est vrai, nous devons « tous » joindre ce souci de « bien traiter le client touriste » :

Accueil, prix étudiés, décorations (plus de fleurs partout, sur le domaine public comme sur le domaine privé) enfin ce faisceau de services et d'amabilités qui fait « d'un client d'un jour une vieille pratique ».

Et c'est bien là, vous en conviendrez, la meilleure des publicités.

Nos finances ont connu une difficulté passagère du fait de la lourde dépense qu'a constitué l'édition de notre affiche. Nous ne pouvons le regretter bien que nous ayons dû reporter à 1965 diverses réalisations de moindre importance.

Dans le même temps, notre secrétariat assumait son travail et remplissait la lourde et délicate tâche du renseignement.

C'est aussi, vous le savez, une tradition de vous rendre visite à ce moment de l'année, du moins aux membres sisteronnais (ceux des localités voisines voudront bien comme toujours venir vers nous) pour solliciter votre participation financière à notre gestion, recevoir en même temps vos suggestions, vos critiques, avoir avec vous ce contact amical qui nous est si précieux.

DU HAUT DE LA CITADELLE

LES NUITS EN COULISSES

A quelques heures d'intervalle nous apprenons deux nouvelles :

Tout d'abord Jean-Pierre Rampal et Robert Veyron-Lacroix se partagent un prix spécial offert par le Président de la République, le Général De Gaulle, dans le cadre du Grand Prix du Disque 1965. Ces deux merveilleux musiciens avaient animé avec « L'Ensemble Baroque de Paris » la soirée du 19 juillet dernier à St-Dominique. Ceci montre encore une fois, la haute qualité de nos « Nuits ».

D'autre part, nous apprenons le décès de Marguerite Jamois qui contribua avec Jean Anouilh au succès de « L'Alouette » à Paris et au véritable « départ » de Suzanne Flon. Cette même « Alouette » que nous avons vue à la Citadelle la saison dernière.

J.-C. VALAYNE.

A LA CATHEDRALE

Samedi dernier, dans l'Eglise-Cathédrale de Sisteron, en soirée, l'Association de Musique de Haute-Provence, placée sous la direction de M. Etienne Morel, de Gap, a donné un concert spirituel, avec un programme de choix

Tous les morceaux annoncés ont été donnés avec une parfaite exécution et les auditeurs ont eu le plaisir d'entendre le violon solo Mlle Goujet, premier prix de Conservatoire, professeur de musique à Sisteron, ainsi que M. Charles Guillaud, professeur à Gap, à l'orgue.

L'Eglise-Cathédrale de notre cité, de très grande réputation, s'est admirablement prêtée à l'exécution de tous les chefs-d'œuvre de Jean-Sébastien Bach, de Louis Vierne, de César Franck, d'Albinoni, etc.

Cette soirée a été très bien accueillie.

TÉLÉGRAMME

SISTERON LE 28 NOVEMBRE 64

LA MAISON DU CADEAU STOP HEUREUSE

ANNONCER STOP EN EXCLUSIVITE STOP

COLLECTION CRISTALLERIE SAINT-LOUIS STOP

GRAND CHOIX LAMPES VASES VERRES CENDRIERS...

13 RUE DE PROVENCE — SISTERON

Une bien belle cérémonie

Le Préfet de la Drôme-Maritime, appelé à d'autres fonctions, a donné, l'autre soir, une brillante réception, à l'occasion de son prochain départ. Un court-circuit ayant plongé les salons dans l'obscurité, il s'en suivit un léger flottement, mais une personnalité présente s'empressa de remplacer les plombs en s'éclairant avec son boîtier Wonder et tout rentra dans l'ordre. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

MESDAMES,
MESDEMOISELLES,

Mettez en valeur le charme de votre féminité, en vous débarrassant des duvets et poils superflus

METHODE RADICALE
NON CHIMIQUE

Madame Olmi
Studio-Beauté
67, Rue Droite
Sisteron

REPONSE à une question écrite posée par M. Marcel Massot, Vice-Président de l'Assemblée Nationale, à M. le Ministre de l'Education Nationale.

M. Massot demande à M. le Ministre de l'Education Nationale quelles sont les règles suivies pour l'attribution des bourses aux jeunes gens, élèves des classes supérieures des lycées (préparation aux grandes écoles). Il lui demande en particulier :

1) S'il existe un « barème » servant de base aux décisions des recteurs, et, dans l'affirmative, quels sont les éléments servant à l'établissement de ce barème :

2) Lorsqu'il s'agit d'enfants d'agriculteurs, s'il est tenu compte des charges pesant sur l'exploitation agricole, et notamment des emprunts souscrits et dont il est justifié. — (Question du 9 octobre 1964).

Réponse. — Les élèves des classes préparatoires aux grandes écoles peuvent bénéficier d'une bourse d'enseignement supérieur. Pour l'attribution de ces bourses divers éléments sont pris en considération ; il est notamment tenu compte des ressources et des charges de famille ainsi que des crédits inscrits au budget. Etant donné la diversité des éléments considérés, les commissions chargées de l'examen des dossiers de demandes de bourses usent d'un système de référence improprement désigné sous le nom de barème bien qu'il ne présente pas un caractère impératif. Ce système leur permet d'étudier chaque cas particulier en utilisant tous les renseignements qui peuvent être recueillis auprès d'organismes divers. En particulier, en ce qui concerne l'évaluation des charges des familles des étudiants d'origine rurale, elles prennent en considération les attestations d'emprunts délivrés par les caisses de crédit agricole. D'ailleurs, la présence au sein des ces commissions de représentants départementaux du ministère de l'agriculture ainsi que de représentants des familles rurales constitue pour ces familles une garantie supplémentaire à l'examen objectif et attentif des demandes de bourses.

SAINTE-CECILE

La patronne des musiciens — Sainte Cécile — était à l'honneur dimanche dernier dans notre cité.

Les « Touristes des Alpes » ont donné, dans la salle des Variétés, vers 18 h. 30, un petit concert puis une retraite à travers la ville a eu lieu, ainsi que le banquet traditionnel, servi dans les salons de « La Potinière », réunissant les musiciens et leurs invités.

***

Dans la matinée, quelques membres du bureau des « Touristes des Alpes » sont allés offrir aux anciens Henri Durbec, 82 ans, Ernest Bontoux, 83 ans et Pascal Lieutier, 89 ans, le cadeau « Sainte-Cécile ».

***

CHEZ LES « TOURISTES DES ALPES »

La célébration de la fête de Sainte Cécile, patronne des musiciens, a eu lieu dimanche dernier avec le cérémonial habituel : concert, tour de ville et banquet ; mais si l'art musical est le principal attrait de cette fête, il n'en reste pas moins que l'esprit de camaraderie règne toujours dans cette société puisque dimanche matin, vers 11 heures, une délégation assez nombreuse, sous la direction de MM. Aillaud et Blanc, est venue faire une visite toute de sympathie et d'amitié à trois vétérans de la phalange Marneffe, leur chef, de bonne mémoire : Durbec, Bontoux et Lieutier, qui ont été profondément touchés de cette visite de déférence dont ils garderont un profond souvenir. A cette délégation s'étaient joints deux jeunes musiciens, Dagnan et Aillaud qui accomplissant leur service militaire, prêtaient leur concours à l'occasion de cette fête.

Après avoir bu le verre de l'amitié, et aux succès des « Touristes des Alpes, la délégation s'est retirée, heureuse et satisfaite du devoir accompli.

DE GARDE

Dimanche 29 Novembre 1964
Docteur Piques, Place du Docteur Robert — Téléphone : 0-14.
Pharmacie Rey, Rue de Provence — Téléphone : 0-25.

Lundi 30 Novembre 1964
Pharmacie Rey, Rue de Provence — Téléphone : 0-25.
Boulangerie Mourey, Rue Mercerie.

PRIMEURS EN GROS

M. Georges LATIL informe les Magasins d'Alimentation qu'il peut leur fournir des FRUITS et LEGUMES — S'adresser rue des Ecoles — En face l'Ecole Maternelle — Tél. 1.38

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée,
Dimanche en matinée
et en soirée,
Fernandel
et **Gino Cervi**
dans un film comique
« AVANTI LA MUSICA »
Grand prix de l'humour 1963
Mercredi et Jeudi,
en soirée
« LE FORT INVINCIBLE »

CHEZ LES CORSES

Les Corses habitant les Basses-Alpes se sont tous retrouvés dans notre cité dimanche dernier à l'Hôtel du Cours dans un grand banquet autour du président Paoli, de Digne.

Cette amicale réunion crée un lien d'amitié chez les corses bas-alpins, qui, tous, ont été enchantés de cette charmante journée sisteronnaise.

cadeaux précieux

ARNAUD
"Le Coffret"
Rue Droite
SISTERON

INSCRIPTION AU BREVET D'ENSEIGNEMENT COMMERCIAL (Session de 1965)

Les candidats et candidates désirant subir les épreuves du brevet d'enseignement commercial (session de 1965) sont priés de se faire connaître d'urgence à l'Inspection Académique des Basses-Alpes, à Digne. Un imprimé « demande d'inscription » leur sera adressé. Le registre d'inscription à cet examen sera clos le 10 janvier 1965. Le droit d'inscription reste fixé à 5 francs.

OBJETS TROUVES

Un chien de chasse.

UN TRISTE INDIVIDU

A la suite d'une enquête menée par la gendarmerie de Sisteron, une arrestation a eu lieu dans la localité. Il s'agit de Brek Messaoud, sujet algérien, âgé de 20 ans.

C'est après la découverte d'un sac et la vérification de son contenu que Brek fut appréhendé. Dans le sac, des objets divers et notamment des pièces d'identité.

Après un long interrogatoire, le délinquant avoua être l'auteur d'un vol d'une somme de 2.000 F., d'une montre en or et de bijoux de famille, vol commis au préjudice d'une commerçante d'Oraison dont le mari tenait un stand lors de la foire du 24 août à Sisteron.

Signalons que c'est après des investigations serrées que l'arrestation a pu être faite. Brek sera déféré devant le Procureur de la République.

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON

Toute la Maroquinerie
Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis —
Porc — Joek —
Parapluies

Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins
Jeanne Gatineau

Weber Vignet
Porcelaines de Saxe
Ivoires
Pièces de collection
Rue de Provence

© VILLE DE SISTERON

Mme ESCULIER

Esthéticienne Diplômée
55, Rue Droite — SISTERON
——— Téléphone : 4 ———

informe son aimable clientèle qu'elle fait toujours la vente des produits de beauté et parfums :

ELIZABETH ARDEN
LANCASTER
LANCRAY
DIOR
CARDIN, etc...

En plus de la parfumerie, Mesdames, vous trouverez aussi un rayon de

LAINES PERNELLE

de grande marque et Madame Esculier vous donnera tous les conseils nécessaires pour la bonne marche de vos tricots. Vous pouvez également faire faire vos vêtements à vos mesures. — Un renseignement ne coûte rien, entrez, le meilleur accueil vous est réservé.

Souvent imité... Jamais égalé...

ISODECOR

la seule peinture
ISOLANTE et DECORATIVE
SUPER BLANCHE
NON JAUNISSANTE
mais EXIGEZ la MARQUE

En vente :
DROGUERIE Paul BERNARD
SISTERON

Claude ANDRÉ

CONSEIL EN PREVOYANCE
Agent Général et Courtier
des Compagnies d'Assurances
en tous genres
Françaises Anglaises Allemandes
Spécialiste
du Placement Financier
est à votre disposition
Bloc A 2 Avenue Paul Arène
Téléphone 2.14 SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

CABINET IMMOBILIER
DES PLANTIERS
JAME Louis
Impasse des Tilleuls
Les Plantiers — SISTERON
Toutes Transactions
Commerces
Propriétés Rurales - Terrains
Villas - Maisons - Appartements
Toutes estimations
Fiscalité immobilière

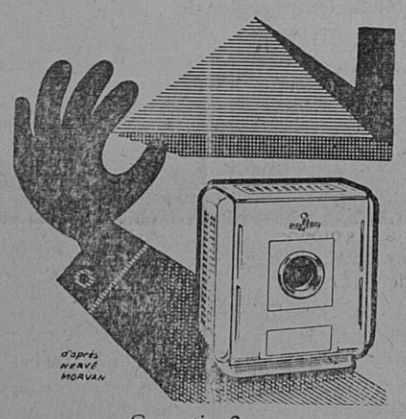
Un choix de
CHRYSANTHEMES
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

CHRISTINE

Fleurs Naturelles
Corbeilles Gerbes Couronnes
Plantes Vertes et Fleuries
16, Rue Droite — SISTERON

MAZOUT

CALORIFERES CUISINIERES
GENERATEURS D'AIR CHAUD
Modèles de 100 à 550 m3



Garantie 2 ans
RICHAUD Georges
Concessionnaire agréé
Avenue Paul Arène — SISTERON
Téléphone 3.62
Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

Pêcheurs...

Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

WEBER VIGNET
17, Rue de Provence
SISTERON

TOUTE L'ALIMENTATION ANIMALE
Dépositaire des Aliments
Duquesne et Poral
LATIL Frères
Le Gand — SISTERON
Tél : 3.23

le nouveau
vélomoteur
CARÉNÉ
Vespa 50 S
en vente chez:
GARAGE BUES
SISTERON
Tél. 0.18

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET
sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

AVEC LES ANCIENS MARINS

A la mairie, dans la salle des réunions, samedi dernier, au soir, a eu lieu l'assemblée des anciens marins de Sisteron et sa région.

Le Président Michel Jullian est satisfait de voir autant de marins à cette réunion, mais il serait encore plus satisfait si le recrutement et la présence se manifestaient davantage. Il fait part d'une lettre de remerciements de la part de l'ingénieur en chef de première classe Lelong, pour l'excellente réception, à Pentecôte, de la Musique des Apprentis Mécaniciens de la Flotte.

Le rassemblement des Anciens Marins des Basses-Alpes aura lieu à Sisteron, vers le 8 mai par exemple, et une exposition de la marine, avec le contre-amiral Eyraud de Fay, peut avoir lieu le même jour.

L'idée de rassembler tous les anciens pompons rouges de notre cité et région, dans un banquet amical, est acceptée par acclamations.

Toutes ces questions ont été soigneusement discutées et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

***

AUX PRESIDENTS DES ANCIENS MARINS

Le président départemental (fondateur du Mouvement Anciens Marins dans les Basses-Alpes) rappelle aux présidents : Pressacco de Manosque ; Pazi de Digne ; Julian de Sisteron ; Bauland d'Oraison ; A. Person de Château-Arnoux - Saint-Auban ; Gatto, de Riez-la-Romaine ; Jean Testanière de Forcalquier, que le dimanche 29 de ce mois, une réunion sur le plan départemental se tiendra à Saint-Auban-sur-Durance, à 15 heures, au siège, « Cantine Stratos ».

Diverses questions importantes devant être solutionnées, la présence de tous est indispensable.

Le Président, Pierre BOURRET.

POUR VOS CARTES
DE VISITE
IMPRIMERIE LIEUTIER
SISTERON

ASTRA — (Romans) YANILS — (Romans) Gaston CARRA (Romans)
SOLOR — (Romans) LIBERTAS — (Romans) HEYRAUD (Limoges)
LUXIA — (Limoges) HERVE — TAM-TAM — etc...

TOUTES CES MARQUES VOUS LES TROUVEREZ CHEZ :

" CENDRILLON "

23, Rue Saunerie — SISTERON

NOUVEL HOTEL DE VILLE

La population est avisée que les services municipaux vont quitter la mairie provisoire, rue Mercerie, pour s'installer définitivement dans le nouvel Hôtel de Ville, place de la République.

Pour permettre ce déménagement dans les meilleures conditions, les services municipaux seront fermés les 30 novembre et 1er Décembre. Toutefois, une permanence d'Etat-Civil (déclaration des naissances, décès et mariages) sera assurée.

Dès le 2 décembre, les services fonctionneront à nouveau. L'entrée dans l'immeuble se fera provisoirement côté Cours.

Les services municipaux seront installés ainsi :

Au rez-de-chaussée, niveau de l'ancien Cours Paul-Arène, à droite Bibliothèque municipale ; à gauche, Recette municipale, Perception.

Au rez-de-chaussée haut, niveau de la place de la République, à gauche, Service des étrangers, Bureau des Syndicats, Salle de réunion : à droite, Justice de Paix.

Au premier étage, Bureau de M. le Maire, Bureau de MM. les Adjoints, Secrétariat, Bureau du Secrétaire Général, Bureau des Permanences, Services Techniques, Salle du Cadastre.

Au deuxième étage, Services des Impôts et Enregistrement.

ARCHIVES DEPARTEMENTALES

L'Exposition consacrée à la guerre 1939-1945, particulièrement à la Résistance et à la Libération, dans le cadre de la commémoration du 20e anniversaire, aura lieu à Digne en la salle communale, rue du Colonel Payan, du jeudi 26 novembre au dimanche 30 novembre inclus.

Heures d'ouverture : de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 19 h.

Entrée gratuite.

BARTEX

HIVER 1964-1965

Actuellement, grande VENTE RECLAME des prêts à porter pour
HOMMES
DAMES
et ENFANTS
Vous trouverez les plus jolis manteaux, cabans, robes et jupes, tous les pantalons ski en 6 coloris, les pantalons tergal et laine, polyester, flanelle et velours.
Des vestes en laine fourrées, chaudes, en suédine, skoï, cuir et en foam-back.
Un choix immense de parkas Hommes, Dames et Enfants, etc.

BARTEX

22, Rue Droite — SISTERON
La Maison la plus populaire et LA MOINS CHERE
de **toute la Région.**
——— ENTREE LIBRE ———

Grand Bazar Parisien

17, Rue Droite — SISTERON — Tél. 53

REMISE 5 %

sur tout achat comptant de JOUETS
du 30 Novembre au 12 Décembre

SPORTS

En déplacement, dimanche dernier, à Forcalquier, contre l'équipe première de cette ville, Sisteron-Vélo, en football a été battu par 4 buts à 1.

L'Equipe Sisteronnaise était-elle dans un mauvais jour pour subir un score aussi lourd ? Peut-être que l'équipe adverse était plus forte ce jour-là. C'est certainement avec cette deuxième question que nous sommes d'accord. Cependant, rien n'est perdu, et l'équipe de notre cité sera, dans les prochaines matinées du dimanche, de nouveau capable de reprendre la tête du classement. C'est ce que nous souhaitons.

" "

En Championnat U.F.O.L.E.P., mêscore, avec les équipes réserve de Forcalquier-Sisteron. Décidément, excellente journée sportive pour Forcalquier, mauvaise pour les Sisteronnais.

" "

Demain, sur le stade de Beaulieu, en Coupe de Provence, match de football Sisteron-Vinon. Coup d'envoi à 15 heures.

En lever de rideau, équipes réserves.

***

Nous apprenons avec plaisir la naissance de Thiérry, premier enfant au foyer de Mme et M. Cano Roger, ancien joueur du Sisteron-Vélo.

Nous adressons au nouveau-né nos meilleurs souhaits et aux heureux parents, nos félicitations.

***

PING-PONG-CLUB SISTERONNAIS

Demain dimanche matin, dans la salle des Combes se jouera la finale départementale de la Coupe de Provence des jeunes réservée aux cadets et minimes, entre le C.A.Digne et le P.P.C. Sisteronnais.

Les joueurs Badet et Corriol représenteront notre cité et nous leur souhaitons une nette victoire.

La formation vainqueur représentera le département sur le plan régional.

DONS AUX SAPEURS-POMPIERS

En reconnaissance des services rendus par les Sapeurs-Pompiers de Sisteron, lors de l'incendie de leur bâtiment agricole au quartier de Peyrelles à Sisteron, la Société des Vergers de la Haute-Provence, domaine de la Grande Sainte-Anne au Poët (H.-A.), a fait parvenir la somme de 200 F. pour être versée à leur caisse de secours.

***

Mlles Borel ont également fait parvenir la somme de 30 F., à l'occasion d'un sinistre chez elles.

A ces donateurs, nous adressons nos plus vifs remerciements.

VALIDATION PERIODIQUE DES PERMIS DE CONDUIRE DES CATEGORIES C et D

Le Ministère des Travaux Publics, des Transports et du Tourisme, rappelle que les titulaires d'un permis de conduire valable pour la catégorie D disposent au maximum d'un délai de 3 mois après l'échéance de la validité de leur titre pour leur permettre d'en solliciter le renouvellement périodique à la suite de la visite médicale obligatoire.

Les conducteurs titulaires du permis de conduire C disposent d'un délai maximum de 6 mois.

L'attention des conducteurs est donc appelée sur l'obligation absolue de respecter ces délais au-delà desquels les permis détenus seront considérés comme non valables et leurs titulaires devront passer à nouveau les épreuves techniques du permis de conduire.

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

7 cv Ford Taunus 12 M :
Les secrets d'un fantastique "Terre-Lune"

358.000 km (la distance Terre-Lune) à 105 km/h, sur une Taunus 12 M strictement de série. Jamais une voiture n'a roulé aussi longtemps, aussi vite. Déjà championne du monde des 300000 km*, l'ingénieuse Taunus 12 M est la première traction-avant à 4 cylindres en V. 125 km/h. Très belles reprises. 7,5 litres aux 100. Tenue de route traction-avant. 5 grandes places. Coffre géant. Entretien simplifié. Et bien sûr, la légendaire robustesse Ford.
Existe aussi, en version 9 cv "TS", 1500 cm³, 135 km/h. Prix à partir de 7760 F. Crédit: premier versement 2340 F. Vite un essai chez votre concessionnaire.

* Sous réserve d'homologation par la F.I.A.

Ford

CHAYLAN — GARAGE DES ALPES
Concessionnaire Exclusif
pour les Basses-Alpes
FORCALQUIER ——— Tél. 61

© VILLE DE SISTERON

Auto-Ecole agréée JUFFARD

GARAGE MODERNE — Route de Marseille

Téléphone 3.17 — SISTERON

Leçons à domicile sur Simca 1000 et Dauphine

et Camion Renault 2 t. 5

PLUS QUE QUELQUES APPARTEMENTS !

La Résidence LES ROMARINS

dans un quartier Calme et Résidentiel.

AGENCES : J. JAME, Impasse des Tilleuls, Les Plantiers. — R. REYNAUD, Agence Alpine, Av. de la Libération - Tél. 206.

Orly

Maison VERNET

Avenue Paul Arène

SISTERON - Tél. 81

SPECIALITE DE ROBES DE MARIEES

CHOIX CONSIDERABLE

PRIX DEFIANT

TOUTE CONCURRENCE

Ni "prêt", ni "prévu", ni "adaptable".

MAIS ENTIÈREMENT ÉQUIPÉ POUR LA 2e CHAINE

sans aucune modification ultérieure.

TÉLÉVISEUR TF 2326

PHILIPS

1.695 F + T.L.

Démonstration et vente :

Marceau SCALA — Rue de Provence, SISTERON, tél. 197

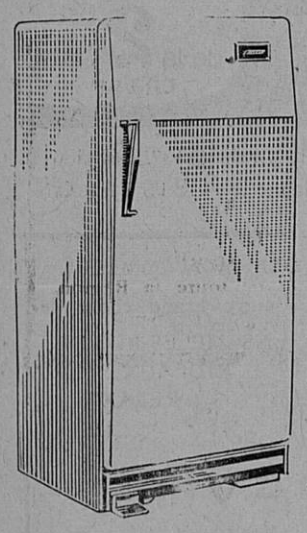
Entièrement automatique la Caméra 8 m/m KODAK et pour moins de 200 NF la Caméra Brownie 8 m/m Kodak

En vente chez

Ph. CONTESSE

STUDIO 85 Avenue Paul Arène, SISTERON

Téléphone 3.69



ELECTRICITE GENERALE

ELECTRO-MENAGER

LUSTRERIE

CHAUFFAGE MAZOUT

Travail soigné

Crédit très important sur tous appareils

Henri ROLLAND

Installateur

23, Rue Saunerie

Tél. 3.42 — SISTERON

MACHINE A LAVER 3,5 kg 1.490 f + TL

RÉFRIGÉRATEUR 125 l 569 f + TL

INDESIT

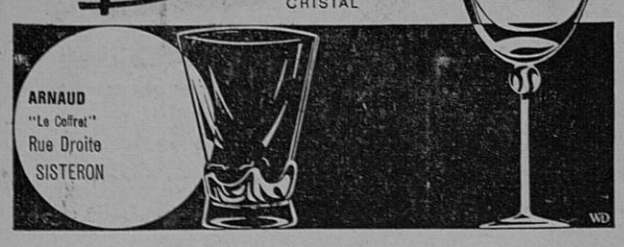
CHEZ

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE ARMES ET MUNITIONS TELEVISION

25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

cadeaux précieux

Daum CRISTAL



SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE AU MAZOUT

Retenez cette adresse

LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS

Ets Francis JOURDAN

11, Avenue des Arcades, SISTERON

GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN

SALLE DES REUNIONS

Il est précisé que, du fait qu'il n'y a qu'une salle, les Sociétés et Associations devront obligatoirement la retenir une semaine à l'avance en s'adressant au Secrétariat de la Mairie.

COMMUNIQUE

Il est porté à la connaissance du public que les prochains examens pour l'obtention du permis de conduire auront lieu suivant le calendrier ci-après :

— A Manosque, les 7, 8, 9, 10, 11 et 12 Décembre 1964.

— A Digne, les 16, 17, 18 et 19 Décembre 1964.

Peugeot

Avenue Jean-Jaurès

Tél. 44 — SISTERON

BERLIET - MASSEY FERGUSON

Neuf - Occasions - Reprise - Crédit

STATION MOBIL

Petites Annonces

HOMME DISPONIBLE pour travailler jardin ou tous travaux agricoles : greffage, plantations et travaux motoculture.

S'adresser à Roux Clément, H.L.M. Montgervi, No 48, Bloc 4.

***

GARDE D'ENFANTS

Mme Traverso Etienne, H. L. M. Beaulieu, No 6, à Sisteron, garderait un ou deux enfants chez elle. S'y adresser.

***

A VENDRE accessoires 404 Peugot.

1) Jeu complet de housses de sièges en skwai rouge + coffret assorti.
2) Galerie de toit chromée démontable avec étui de rangement.
3) Paire de roues cloutées pour neige et glace.
4) Enjoliveurs de roues de luxe.

S'adresser au Bureau du Journal.

***

IMPORTANTE Cie D'ASSURANCES très connue sur la place recherche agent pour Sisteron et la région. S'adresser au Bureau du Journal.

ETAT-CIVIL

du 19 au 26 Novembre 1964

Naissances. — Nicolas André, fils de Claude Brun, ouvrier d'usine à Château-Arnoux. — Régine Marie, fille de Jean Bernard, ouvrier d'usine, domicilié à L'Escale. — Nadia, fille de Abdeslam Mesbah, charpentier métallique, domicilié à Volonne. — Thiérry Joseph Roger, fils de Roger Cano, entrepreneur de plomberie, domicilié à Sisteron. — David Christian Baptiste, fils de Gerhard Canzler, marbrier, domicilié à Castel-Bevons.

Publications de mariages. — Louis Léopold Benoîst, chaudronnier, domicilié à Saint-Aubin-les-Elbeuf et Emilienne Cécile Louisette Pau, employée de bureau, domiciliée à Sisteron. — Roger Marie Cheilan, menuisier, domicilié à Sisteron et Françoise Madeleine Henriette SELLIER, institutrice, domiciliée à Aplemont. — Manuel Gracia, mineur, domicilié à Sisteron et Camille Madeleine Odile Truchet, sans profession, domiciliée à Ongles.

Décès. — Elisabeth Madeleine Colombon, veuve Petit, 101 ans, Avenue de la Libération. — Jules Pierre Féraud, 84 ans, Avenue de la Libération. — Filippo Raso, 63 ans, Avenue de la Libération.

REMERCIEMENTS

Par suite de l'absence de certaines formalités qui s'imposaient lors du décès de leur tante

Madame Elisa PETIT

indépendamment de leur volonté, Madame Vollaire, se faisant l'interprête de tous ses parents, exprime tous ses regrets et remercie sincèrement les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, en particulier M. Lambert, directeur de l'Hôpital, ainsi que M. le Maire, qui ont bien voulu honorer le cortège de leur présence.

C. VOLLAIRE.

Cette semaine, dans PARIS-MATCH...

Raymond Cartier et Raymond Tournoux font le point de la politique française.

Gilbert Bécaud à l'Olympia.

« Univers-Match » : la Chine, inquiétant empire de Mao.

Du plus classique...

... à la plus haute fantaisie

JULIEN

votre Chausseur

à SISTERON

Le plus grand choix de la Région.

3, Rue Saunerie

MobilFuel

MobilFuel est le combustible idéal. Fonctionnement sans histoire, parfaite sécurité de marche, livraisons impeccables par distributeurs spécialisés

pour votre chauffage

Mobil Fuel

Moderne Station - Service

MOBIL

SAINTE - URSULE

A. RANQUE

Tél. 62 — SISTERON

ESSENCE — HUILE — FUEL

Vidange — Graissage

Lavage

Pneus — Accus

Accessoires

toutes marques

RICHAUD Georges

Technicien Diplômé

Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62

Grand Choix de Transistors et Téléviseurs

Laboratoire de dépannage agréé

Téléviseurs SCHNEIDER, DUCRETE T-THOMSON

Machines à laver

HOOVER LINCOLN THOMSON

Réfrigérateurs

FRIGECO — FRIMATIC — FRIGIMEUBLE

Calorifères à Mazout, Cuisinières AIRFLAM

Chauffage par air chaud

Facilités de Paiement — Vente à Crédit

Prêts Allocations Familiales

MESSAGERIES-TRANSPORTS

SISTERON-MARSEILLE

et vice-versa

Lundi, Mercredi et Vendredi

Germain CHANA

successeur d'ALLEGRE

DEPOTS à :

SISTERON, Rue des Combes — Tél. 3.57

MARSEILLE La Cloche d'Or, Boulevard Bouès Tél. 62.33.04

Parking Nord, Boulevard de Briançon Tél. 62.75.43

Grand Bar des Autobus, 12, Cours Gouffé Tél. 42.42.49

Hôtel Petit Versaille, 13, rue Nationale Tél. 20.78.59

Collection

ROYAL BLIZZAND

Automne-Hiver 1964-65

en vente :

Maison Raoul COLOMB - Sisteron

AUX

MEUBLES SISTERONNAIS

57, Rue Droite — SISTERON — Tél. 0.93

H. FRANÇON

Grand choix de CHAMBRES A COUCHER

SALLES A MANGER

CUISINES FORMICA

TOUTE LA LITERIE

Prix étudiés

Le meilleur accueil vous est réservé.

ELECTRICITE GENERALE

RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

27, Rue Droite — SISTERON — Allo 3-36.

Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :

CONTINENTAL EDISON

LA VOIX DE SON MAITRE

RADIALVA

Machines à Laver : VEDETTE

© VILLE DE SISTERON

DEMONSTRATION ET VENTE :

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

Charbons toutes provenances

POUR VOTRE PROVISION

passez vos commandes dès maintenant

en vous adressant à

E. JOUVE

Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

MAZOUT

Livraison à domicile toute quantité par Volucompteur et à la Pompe

Dépositaire **SHELL** pour la région

votre linge mérite une

VEDETTE

DIFFUSION 5 1319 F — PROMOTION 5 1469 F

220 V. DÉPART USINE + T.L.

En vente chez :

Albert LATIL

Télévision

Rue Droite — SISTERON

MEUBLEZ-VOUS AUX

MEUBLES BOUISSON

SISTERON
10, Rue Saunerie
Tél. 24

SAINT-AUBAN
Place Péchiney
Tél. 62

CHOIX INCOMPARABLE

des plus beaux Mobiliers
Modernes et Rustiques

AUX MEILLEURS PRIX

VISITEZ NOS MAGASINS

plein soleil : confort grand tourisme...

2 « fauteuils club » profonds et enveloppants à l'avant, une banquette arrière, cet élégant cabriolet « plein soleil » pour l'été se transforme l'hiver venu en une luxueuse conduite intérieure. La Caravelle 1100 est également disponible en version Coupé 4 places. De 0 à 100 en 19 secondes, 135 km/h en pointe : son moteur Sierra 1100, 5 paliers, ses 4 freins à disque, en font une voiture brillante adaptée à la conduite sportive. Boîte « Automatic » sur demande. Pas d'eau, pas d'antigel, 7,5 l. aux 100, la Caravelle 1100 vous offre, pour **10.960 F** (+ t.l.) le km soleil le moins cher du monde.

RENAULT c'est Renault qu'il vous faut

CARAVELLE 1100

Renseignez-vous chez :
DECAROLI Frères
Alpes-Automobiles Tél. 64 SISTERON

DIRECTION GENERALE DES IMPOTS FORCE OUVRIERE

Par suite de la fusion des trois grandes administrations : Contributions Directes, Indirectes, Enregistrement, une section syndicale de ces trois branches, Force Ouvrière, est en formation détachée de la section du Vaucluse.

Ceux ou celles qui estiment devoir apporter leur adhésion à cette syndicale apolitique voudront bien en informer le camarade Fernand Jauffret, inspecteur central des Impôts, retraité depuis octobre 1935, à l'adresse : Les Capucins, Riez. Il sera à leur disposition dimanche 29 dans la matinée jusqu'à 10 heures pour tous ceux qui viennent au banquet officiel pour l'inauguration de cette grande Administration pour échanger leurs opinions sur la question syndicale au Café de France, à Digne.

Les jeunes doivent savoir que le camarade Jauffret fut receveur de l'Enregistrement aux Mées de 1910 à 1913 où il s'est marié, militant syndicaliste depuis son éntrée dans l'Enregistrement en novembre 1903, fut président de la section des Basses-Alpes, de l'Association Amicale des Agents de l'Enregistrement, un des fondateurs de l'Enregistreur, de l'Union générale des agents de l'Enregistrement, membre du Conseil d'Administration, du Conseil de Discipline. A la retraite depuis octobre 1935, il fut un des fondateurs de la Fédération Générale des Retraités dont il est membre dans la section des Basses-Alpes.

Cette vaste Fédération apolitique travaille en liaison constante avec les centrales syndicales, les services ministériels, les commissions parlementaires, les groupes politiques, les ministres compétents. Les adhérents Force Ouvrière retraités sont d'office adhérents à la Fédération Générale des Retraités sans avoir à verser un complément de cotisation et recevront le bulletin « Le Courrier du Retraité ».

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée

Auto-Ecole LATIL

Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

AVIS DE CONCOURS

Un concours pour l'emploi d'agent de constatation ou d'assiette stagiaire des services extérieurs de la Direction Générale des Impôts aura lieu le jeudi 25 février 1965.

Le nombre d'emplois aux candidats remplissant les conditions d'âge et de diplôme ci-après indiqués est fixé à environ 500.

Les candidats ou candidates devront être âgés, au 1er juillet 1965, de plus de 18 ans (sans possibilité de dispense) et de moins de 26 ans (sauf recul pour charges de famille ou services militaires).

Ils devront justifier du brevet d'études du 1er cycle de l'enseignement secondaire ou du brevet élémentaire de l'enseignement du 1er degré ou d'un titre équivalent.

La date limite d'inscription des candidats est fixée au 19 décembre 1964.

Les candidats ou candidates trouveront tous renseignements auprès des Directeurs des Impôts, 12, Boulevard Victor-Hugo à Digne (B.-A.)

TOUS TRAVAUX DE PEINTURE

Antoine BEGNIS

Artisan Peintre
La Coste
SISTERON (B.-A.)

Devis sur demande

RETRAITS DE PERMIS DE CONDUIRE

A la suite de la séance du 17 novembre 1964, de la Commission spéciale de retrait du permis de conduire, les sanctions suivantes ont été prises à l'égard des conducteurs ayant contrevenu aux dispositions du Code de la route :

— Conduite en état d'ivresse et sans permis : 3 ans de suspension.

— Franchissement d'une ligne jaune continue au cours d'un dépassement : 15 jours de suspension.

— Dépassements dangereux : Mesures de suspension variant entre 8 et 30 jours.

— Non respect de « stop » : une suspension de 15 jours.

Plusieurs avertissements ont été infligés à des contrevenants bénéficiant de circonstances atténuantes.

Faites Détartrer

vos radiateurs et bloc moteur avant et après l'antigel avec

LAV RA MON

en exclusivité :
Station-Service Sainte-Ursule

A. RANQUE

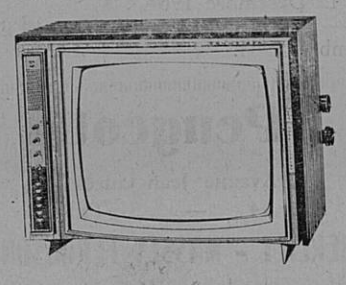
Tél. 0.62 SISTERON

SCHNEIDER

RADIO TELEVISION

c'est toujours le meilleur

Superbe cadeau à tout acheteur



Modèles 1965 prix sans concurrence
Super plat
Entièrement équipé 2me chaîne
Nouveau tube auto-protégé filtrant
Avant tout achat d'un Téléviseur demandez une documentation ou essai sans engagement chez

RICHAUD Georges

Technicien Diplomé E. T. N.
Av. P. Arène - SISTERON - Tél 3.62

Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
L'Opticien de votre famille

MALACRIDA

24, Rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

VELOSOLEX

la bicyclette qui roule toute seule

SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

TOUTE L'ANNEE

L'ESCAPADE

vous offre dans un joli cadre une excellente cuisine aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7

Sur commande seulement.

Tuyaux Polyéthylène

pour adduction d'eau
Raccords tous genres.

Dépôt : GARAGE BUES, SISTERON
Téléphone 0.18

AGIM

Transactions Immobilières
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.)
Tél. 1.86

Propriétés Commerces
Villas Campagnes

Toute la Literie

SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES

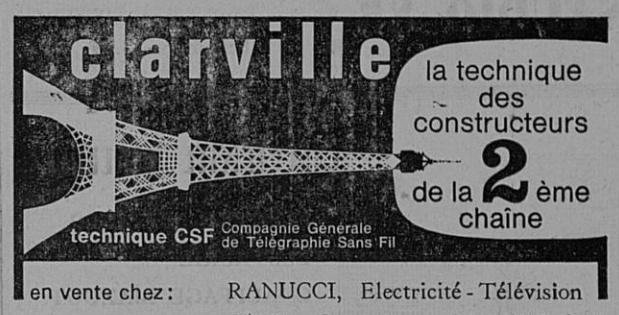
Tél. 273
SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

PRESSING SERVICE

NETTOYAGE A SEC
BLANCHISSERIE TEINTURE
STOPPAGE
Place Paul Arène — SISTERON

clarville



la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : RANUCCI, Electricité - Télévision
25, Rue Saunerie — SISTERON

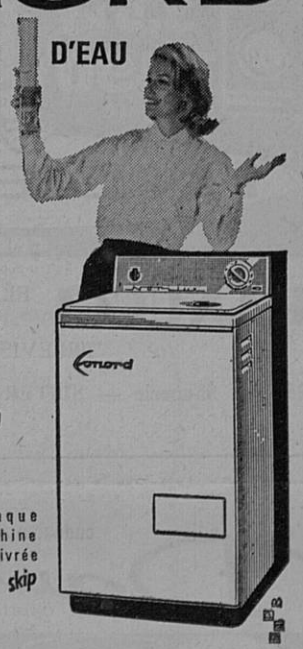
VOUS QUI REVEZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS CANAPES ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON

Paul DAVIN

Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches.

CONORD

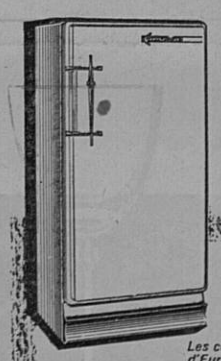
JUSTE LA QUANTITÉ D'EAU QU'IL FAUT



Oui, l'un des principaux avantages du système de lavage CONORD, c'est qu'il utilise l'exacte quantité d'eau qu'il faut pour laver votre linge : ni trop, ni trop peu.
Résultat :
— Suppresion du pré-lavage
— Dilution normale du produit de lavage
— Lavage complet et sain
— Rinçage parfait en eau vive
Dans la gamme complète des machines à laver CONORD, vous trouverez le modèle qui convient exactement à votre foyer :

un choix de 7 machines.

CONORD



Chaque machine est livrée avec skip

CONORD

Vous offre également un choix de 7 RÉFRIGÉRATEURS ULTRA-MODERNES AUX MEILLEURS PRIX

Les concessionnaires CONORD les mieux sélectionnés d'Europe ont équipé un million de foyers.

Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

R. BLANC

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

© VILLE DE SISTERON